

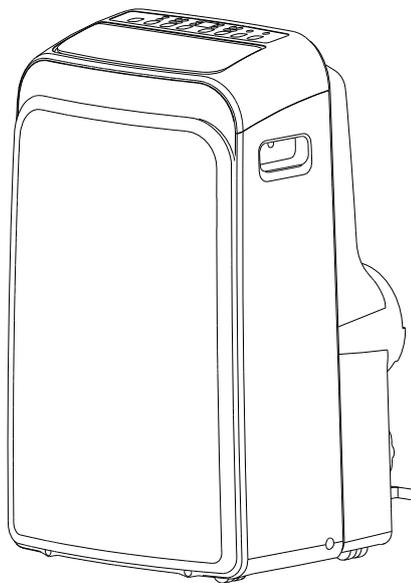
MOBILE TYPE AIR CONDITIONERS (LOCAL AIR CONDITIONERS)

OWNER'S MANUAL

comfee by Midea

MODE:

ECO FRIENDLY



Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventative care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner. Before operating this product, please read the instructions carefully and save this manual for future use.

Istruzioni d'uso climatizzatore mobile

comfee by Midea

ECO FRIENDLY

Prima dell'uso leggere queste istruzioni

Nelle istruzioni sono contenute una serie di indicazioni utili per l'uso e la manutenzione corretti del vostro climatizzatore. Con pochi accorgimenti durante l'uso del vostro climatizzatore potrete risparmiare molto tempo e denaro. Nella tabella relativa alla rimozione degli errori troverete numerose risposte ai problemi comuni. La lettura dei consigli per la rimozione degli errori renderà forse superfluo rivolgersi al servizio di assistenza.

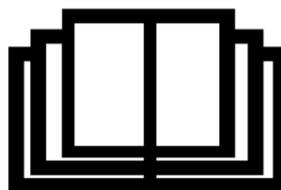


ATTENZIONE

- Contattare il servizio tecnico di assistenza autorizzato per la riparazione e la manutenzione dell'apparecchio.
- Contattare un idraulico per l'installazione dell'apparecchio.
- Il climatizzatore non può essere usato da bambini o da persone disabili senza supervisione.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il climatizzatore.
- La sostituzione del cavo di rete, se necessaria, può essere eseguita solo da personale competente autorizzato.
- L'installazione deve essere conforme alle norme nazionali in materia di elettricità e può essere eseguita solo da personale competente autorizzato.

Il condizionatore d'aria deve essere utilizzato e conservato in locali con superficie stanza di oltre 10 m².

Si prega di leggere attentamente le informazioni supplementari!



Indice

INDICAZIONI DEL PRODUTTORE

Indicazioni del produttore.....2

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Norme di sicurezza3

Condizioni di esercizio.....3

Informazioni elettriche.....4

COMPONENTI

Accessori4

Denominazione delle parti.....5

CARATTERISTICHE DEL CLIMATIZZATORE

Istruzioni per l'uso della regolazione elettrica6

ISTRUZIONI D'USO

Istruzioni di funzionamento7

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

Luogo dell'installazione.....9

Installazione con adattatore per finestra.....9

Installazione del tubo flessibile di scarico dell'aria12

Scarico dell'acqua.....13

CURA E MANUTENZIONE

Cura e manutenzione14

CONSIGLI PER LA RIMOZIONE DEGLI ERRORI

Rimozione degli errori.....15

NOTE

I dati tecnici riportati sulla targhetta dati si basano sulle condizioni di prova in caso di tubo flessibile di scarico dell'aria non prolungato senza gli adattatori A & B. (Il tubo e gli adattatori A & B sono indicati nella lista degli accessori di queste istruzioni d'uso).

Indicazioni del produttore

Se il climatizzatore viene utilizzato in Europa, attenersi alle seguenti informazioni:

SMALTIMENTO: Non smaltire questo prodotto nei rifiuti domestici generici. La raccolta differenziata di questa tipologia di rifiuti è necessaria per una separazione controllata. Lo smaltimento dell'apparecchio nei rifiuti domestici è vietato.

Per il corretto smaltimento esistono diverse possibilità:

- A) Il comune di appartenenza ha stabilito un sistema di raccolta per mezzo del quale lo smaltimento dei rifiuti delle apparecchiature elettriche deve essere gratuito per l'utente.
- b) Quando si acquista un nuovo prodotto il rivenditore prende indietro il vostro vecchio apparecchio senza costi aggiuntivi.
- C) Il produttore ritira gratuitamente per l'utente il vecchio apparecchio.
- D) Poiché i prodotti vecchi contengono materie prime pregiate, queste possono essere rivendute a coloro che raccolgono e rivendono i rottami.

Lo smaltimento dei rifiuti selvaggio nei boschi e nella natura mette in pericolo la vostra salute a causa di sostanze dannose che si infiltrano nell'acqua di falda passando nella catena alimentare.



INDICAZIONI DI SICUREZZA

Norme di sicurezza

Le seguenti indicazioni devono essere osservate al fine di impedire il ferimento di persone o il danneggiamento di beni. L'uso improprio causato dalla non osservanza delle istruzioni per l'uso può provocare ferimenti o danneggiamenti.

Fare sempre attenzione!

- Proteggete il vostro climatizzatore dall'umidità e dall'acqua, come condensa, spruzzi di acqua ecc. Non posizionare o conservare l'apparecchio in un luogo dove potrebbe cadere in acqua o in un altro liquido. Se l'apparecchio si dovesse bagnare, scollegarlo immediatamente.
- Trasportare il climatizzatore sempre in posizione verticale e farlo funzionare su un pavimento stabile e piano.
- Spegnerne l'apparecchio quando non viene utilizzato.
- In caso di riparazioni avvalersi sempre di personale specializzato qualificato. Nel caso in cui il cavo di rete dovesse essere danneggiato, farlo riparare da un'azienda specializzata.
- Mantenere su tutti i lati dell'apparecchio una distanza di almeno 30 cm da pareti, mobili e tende.
- Nel caso in cui il climatizzatore dovesse capovolgarsi durante il funzionamento, spegnerlo e scollegarlo immediatamente.

Da non fare in nessun caso!

- Non far funzionare mai il climatizzatore in ambienti umidi, come bagni o lavatoi.
- Non toccare l'apparecchio se si è a piedi nudi o con le mani bagnate o umide.
- Usare il pannello di comando solo con le dita, mai con oggetti di qualsiasi tipo.
- Non rimuovere nessuna parte dell'involucro. Non mettere in funzione il climatizzatore se danneggiato o pregiudicato.
- Non utilizzare mai la spina per l'accensione e lo spegnimento.
- Utilizzare a tal scopo sempre l'interruttore presente sul pannello di comando.
- Non coprire mai la griglia di aspirazione e di sfianto.
- Non impiegare prodotti chimici pericolosi per la pulizia. Non utilizzare l'apparecchio in presenza di sostanze infiammabili come alcool, insetticidi, benzina, ecc.
- Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio in modo diverso da come descritto in queste istruzioni d'uso.

Risparmio energetico!

- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti più grandi di quelli consigliati.
- Posizionare l'apparecchio in modo tale che i mobili non ostacolino il flusso dell'aria.
- Durante le ore più luminose della giornata mantenere chiuse le persiane e le tende.
- Tenere puliti i filtri.
- Chiudere porte e finestre per mantenere all'interno l'aria fresca e all'esterno quella calda.

Condizioni di esercizio

- Il climatizzatore deve essere utilizzato nei seguenti intervalli di temperatura:

MODALITÀ	TEMPERATURA AMBIENTE
RAFFRESCAMENTO	17°C (62°F) – 35°C (95°F)
ESSICCAMENTO	13°C (55°F) – 35°C (95°F)
RISCALDAMENTO (tipo pompa di calore)	5°C (41°F) – 30°C (86°F)
RISCALDAMENTO (riscaldamento elettrico)	≤ 30°C / 86°F

Attrezzi consigliati per l'installazione del kit finestra

1. Cacciavite (Phillips medio)
2. Metro a nastro o metro pieghevole
3. Coltello o forbici
4. Sega (nel caso in cui si dovesse adattare la grandezza del kit finestra in quanto la finestra è troppo stretta)

COMPONENTI

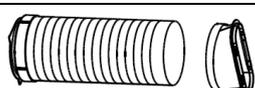
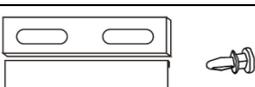
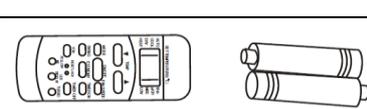
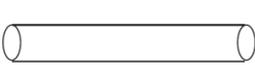
Per la vostra sicurezza

- Non conservare benzina o altre sostanze infiammabili nelle vicinanze di questo apparecchio.
- Evitate il pericolo di incendio o di folgorazione. Non utilizzare prolunghe del cavo o spine multiple. Non manipolare i contatti del cavo di rete.

AVVERTENZA Informazioni elettriche

- Assicurarsi che la linea di alimentazione sia adeguatamente dimensionata per il climatizzatore. Queste informazioni sono riportate sulla targhetta dati apposta lateralmente all'involucro dietro la griglia di aspirazione.
- Assicurarsi che la messa a terra del climatizzatore sia corretta. Per minimizzare il pericolo di folgorazione o di incendio la corretta messa a terra dell'apparecchio è determinante. Il cavo di collegamento è munito di una spina Schuko per la protezione da folgorazione.
- Il climatizzatore deve essere utilizzato con una presa da muro messa a terra in modo corretto. Nel caso in cui la presa da muro non dovesse essere messa a terra in modo corretto o non dovesse essere assicurata con un fusibile ritardato o un salvavita, si prega di far montare da un installatore una presa Schuko idonea.
- Assicurarsi che dopo l'installazione dell'apparecchio la presa sia accessibile.

Accessori

PARTI:	NOME DELLE PARTI:	QUANTITÀ:
	Tubo flessibile di scarico dell'aria e adattatore B (esecuzione piatta)	1 kit
	Adattatore B (esecuzione rotonda) (※)	1 kit
	Adattatore da muro per lo scarico dell'aria A (※)	1 pz.
	Tassello e vite per legno (※)	4 pz.
	Adattatore per finestra e perno	1 kit
	Guarnizione in schiuma	4 pz.
	Telecomando e batterie (solo per i modelli con telecomando)	1 kit
	Tubo flessibile di drenaggio	1 pz.

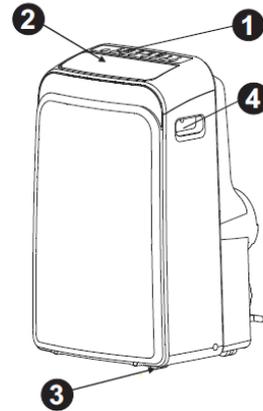
NOTE: Parte optional (※) non disponibile per tutti i modelli. La figura del telecomando è intesa come spiegazione, la forma effettiva può dipendere dal modello acquistato.

Controllare tutti gli accessori in dotazione e osservare le indicazioni per l'installazione.

DENOMINAZIONE DELLE PARTI

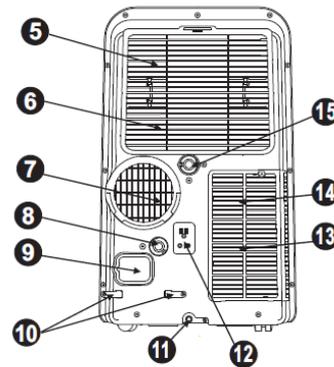
Lato anteriore

1. Pannello di comando
2. Lamelle di sfiato orizzontali
3. Ruote
4. Impugnatura per il trasporto



Lato posteriore

5. Filtro superiore dell'aria (dietro la griglia)
6. Uscita superiore dell'aria
7. Collegamento per tubo flessibile di scarico dell'aria
8. Scarico della condensa (solo modello pompa di calore)
9. Cavo di rete
10. Fissaggio cavo di rete
11. Vassoio di raccolta-scarico della condensa
12. Supporto per spina di rete
13. Filtro inferiore dell'aria (dietro la griglia)
14. Entrata inferiore dell'aria
15. Scarico della condensa



CARATTERISTICHE DEL CLIMATIZZATORE

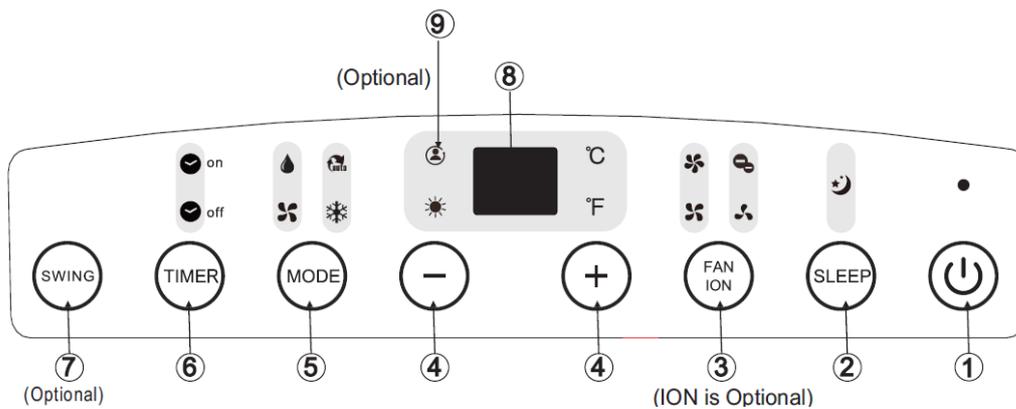
ISTRUZIONI PER L'USO DELLA REGOLAZIONE ELETTRICA

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, prendere confidenza con tutte le funzioni del pannello di comando e del telecomando. Riferirsi infine al simbolo per la funzione desiderata.

L'apparecchio può essere azionato tramite il pannello di comando o il telecomando.

NOTA: Queste istruzioni d'uso non comprendono le funzioni del telecomando, siete pregati di consultare le annesse <<Istruzioni per l'uso del telecomando>> per ulteriori dettagli.

PANNELLO DI COMANDO DEL CLIMATIZZATORE



1. Tasto ON / OFF

Per l'accensione e lo spegnimento dell'apparecchio.

2. Tasto SLEEP

Per l'avvio della modalità sleep.

3. Tasto FAN/ION (la funzione ION è optional)

Per la regolazione della velocità del ventilatore. Con questo tasto è possibile regolare la velocità del ventilatore su quattro livelli: BASSA, MEDIA, ALTA e AUTOMATICA.

La corrispondente spia di controllo per la velocità del ventilatore si illumina, tranne nella modalità AUTOMATICA. Quando si seleziona la modalità AUTOMATICA, non si illumina nessuna spia di controllo del ventilatore.

NOTA: Tenere premuto il tasto per più di 3 secondi per attivare la funzione ionizzatore. Lo ionizzatore si carica e aiuta a rimuovere dall'aria pollini e impurità e a bloccarli nel filtro dell'aria. Premere nuovamente il tasto per 3 secondi per disattivare la funzione ionizzatore.

4. Tasti PIÙ (+) e MENO (-)

Servono ad adeguare (aumentare / abbassare) la regolazione della temperatura (in scatti di 1°C/2°F) nell'intervallo da 17°C (62°F) fin a 30°C (86°F) o per la regolazione del TIMER nell'intervallo 0-24 ore.

NOTA: Il display può visualizzare la temperatura in gradi Celsius o Fahrenheit. Per commutare la scala di temperatura premere e mantenere premuti i tasti PIÙ e MENO contemporaneamente per 3 secondi.

5. MODALITÀ tasto selezione

Seleziona la modalità di esercizio desiderata. Ogni volta che si preme il tasto, viene selezionata una modalità nel seguente ordine AUTOMATICA, RAFFRESCAMENTO, DEUMIDIFICAZIONE, E VENTILAZIONE. La corrispondente spia di controllo si illumina a seconda della modalità selezionata.

6. Tasto TIMER

Viene usato per la regolazione del tempo di avvio AUTO ON e del tempo di arresto AUTO OFF insieme ai tasti + e -. A seconda della regolazione si illuminano le spie di controllo Timer on/off sul display.

7. Tasto SWING

(Solo nel modello con funzione di orientamento automatico)

Avvia la funzione di orientamento automatico. Quando la funzione di orientamento automatico è attiva, premendo sul tasto SWING è possibile bloccare le lamelle di sfiato nell'inclinazione desiderata.

8. Display a LED

Indica la temperatura in "°C" o "°F" e le impostazioni del TIMER.

Nelle modalità ESSICCAMENTO e VENTILATORE viene indicata la temperatura della stanza.

ISTRUZIONI D'USO

Codici di errore e codici di protezione:

- E1-** Errore sensore di temperatura - Spegner e riaccendere l'apparecchio. Se l'errore dovesse ripresentarsi si prega di contattare il servizio di assistenza.
- E2-** Errore sensore di temperatura evaporatore - Spegner e riaccendere l'apparecchio. Se l'errore dovesse ripresentarsi si prega di contattare il servizio di assistenza.
- E3-** Errore sensore di temperatura condensatore - Spegner e riaccendere l'apparecchio. Se l'errore dovesse ripresentarsi si prega di contattare il servizio di assistenza.
- E4-** Errore pannello di comando - Spegner e riaccendere l'apparecchio. Se l'errore dovesse ripresentarsi si prega di contattare il servizio di assistenza.
- E0-** Funzionamento difettoso nell'apparecchio -- Spegner e riaccendere l'apparecchio. Se l'errore dovesse ripresentarsi si prega di contattare il servizio di assistenza.
- P1-** Vassoio di raccolta pieno - Collegare il tubo flessibile di scarico e far fuoriuscire l'acqua. Se l'errore dovesse ripresentarsi si prega di contattare il servizio di assistenza.

9. Funzione FOLLOW ME/SENSORE DI TEMPERATURA (optional)

Questa funzione può essere attivata SOLO dal telecomando. Il telecomando ha inoltre la funzione di termostato a distanza, rendendo così possibile una rilevazione precisa della temperatura nella stanza.

Per attivare la funzione Follow me/Sensore di temperatura premere sul tasto Follow me/Sensore di temperatura sul telecomando. Sul telecomando appare la temperatura attuale. Il telecomando invia ogni 3 minuti un segnale al climatizzatore fino a quando non si preme nuovamente il tasto Follow me/Sensore di temperatura. Se il climatizzatore non riceve alcun segnale per più di 7 minuti,

l'apparecchio emette un beep per segnalare che la funzione Follow me/Sensore di temperatura è terminata.

Istruzioni d'uso

Modalità RAFFRESCAMENTO

- Premere il tasto "MODE" fino a quando la spia di controllo "COOL" non si illumina.
- Premere i tasti di regolazione "+" o "-" per selezionare la temperatura che si desidera avere nella stanza. La temperatura può essere regolata in un intervallo compreso tra 17°C - 30°C/62°F - 86°.
- Premere il tasto FAN per regolare la velocità del ventilatore.

Modalità ESSICCAZIONE

- Premere il tasto "MODE" fino a quando la spia di controllo "DRY" non si illumina.
- In questa modalità non è possibile impostare la velocità del ventilatore e la temperatura. Il motore del ventilatore lavora alla velocità più bassa.
- Tenere chiuse porte e finestre per ottenere il migliore effetto di deumidificazione possibile.
- Non condurre il tubo flessibile di scarico dell'aria fuori dalla finestra.

Modalità AUTOMATICA

- Quando il climatizzatore si trova in modalità automatica, il raffrescamento, il riscaldamento (non per il modello solo raffrescamento) e il ventilatore vengono comandati automaticamente a seconda del valore della temperatura impostato e della temperatura della stanza.
- Il climatizzatore regola automaticamente la temperatura della stanza sul valore preimpostato della temperatura.
- Nella modalità AUTOMATICA non è possibile regolare la velocità del ventilatore.

Modalità VENTILATORE

- Premere il tasto "MODE" fino a quando la spia di controllo "FAN" non si illumina.
- Premere il tasto FAN per regolare la velocità del ventilatore. La temperatura non può essere regolata.
- Non condurre il tubo flessibile di scarico dell'aria fuori dalla finestra.

Funzionamento TIMER

- Quando l'apparecchio è acceso, premere il tasto TIMER per attivare il programma automatico di spegnimento, la spia di controllo TIMER OFF si accende. Premere i tasti + o – per regolare il tempo di spegnimento desiderato. Premere entro 5 secondi il tasto TIMER ancora una volta per attivare il programma automatico di accensione. La spia di controllo TIMER ON si accende. Premere i tasti + o – per regolare il tempo di accensione desiderato.
- Quando l'apparecchio è spento, premere il tasto TIMER per attivare il programma automatico di accensione, premere il tasto entro 5 secondi ancora una volta per attivare il programma automatico di spegnimento.
- Premere o tenere premuti i tasti PIÙ o MENO per regolare il tempo AUTOMATICO ad intervalli di 0,5 ore per le prime 10 ore, poi di 1 ora fino a 24 ore. Il display indica il tempo rimanente fino all'accensione automatica.

- Il sistema torna indietro automaticamente e indicata nuovamente la precedente impostazione della temperatura se per cinque secondi non viene premuto nessun tasto.

ISTRUZIONI D'USO

- Se l'apparecchio in un momento qualunque viene spento o acceso, o se l'impostazione del TIMER è su 0.0, allora il programma Avvio/Stop automatico viene terminato.
- Se subentra una funzione di errore (E1, E2, E3 o E4) il programma Avvio automatico/Stop viene interrotto allo stesso modo.

Funzionamento SLEEP

Premere questo tasto e la temperatura nei primi 30 minuti aumenta di 1°C / 2°F (esercizio raffrescamento) o diminuisce di 1°C / 2°F (esercizio riscaldamento). Nei 30 minuti successivi la temperatura aumenta (esercizio di raffrescamento) o diminuisce (esercizio di riscaldamento) nuovamente di 1°C / 2°F. Questa nuova temperatura viene mantenuta per le 7 ore successive prima che la temperatura originaria preselezionata si adatti nuovamente. Questo porta a termine la modalità sonno e l'apparecchio comincia a lavorare nuovamente con i valori originari programmati.

NOTA: Questa funzione non è a disposizione nella modalità VENTILATORE o DEUMIDIFICAZIONE.

Ulteriori caratteristiche

Riavvio automatico (solo su alcuni modelli)

Se l'apparecchio inaspettatamente si arresta a causa di interruzione di corrente, questo si attiverà nuovamente con le impostazioni preselezionate non appena l'erogazione di corrente verrà riattivata.

Prima della rimessa in funzione attendere 3 minuti

Se l'apparecchio si è disattivato non può essere rimesso in funzione nei 3 minuti successivi alla disattivazione. Questa procedura preserva l'apparecchio. L'apparecchio si avvia automaticamente dopo 3 minuti.

Adattamento del flusso d'aria

Il sistema di lamelle di sfiato può essere azionato automaticamente.

- **Regolazione automatica del flusso d'aria (Fig. 4).**
 - Quando l'apparecchio viene acceso il sistema di lamelle di sfiato si apre completamente. Premere il tasto SWING sul pannello di comando o sul telecomando per attivare la funzione di orientamento automatico.
 - Non orientare a mano le lamelle.
 - Il sistema di lamelle di sfiato si orienta automaticamente in su e in giù.

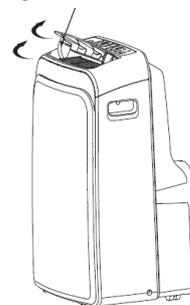


Fig. 4

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

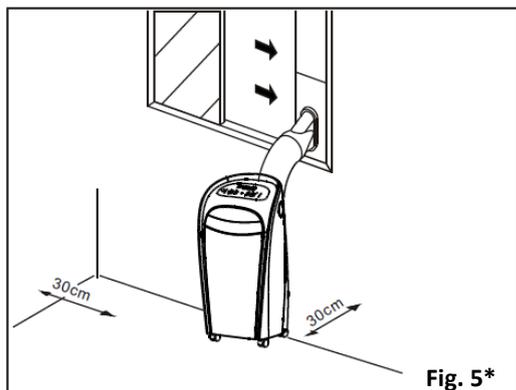
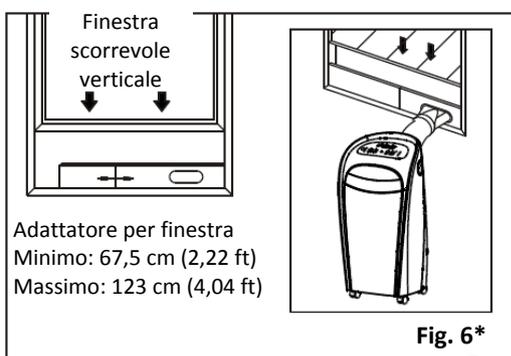


Fig. 5*

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

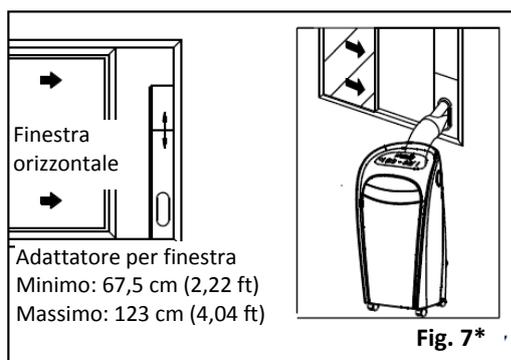
Luogo dell'installazione

- Il climatizzatore deve essere installato su un pavimento rigido per minimizzare i rumori e le vibrazioni. Installare l'apparecchio su una base dritta, piana che sia sufficientemente solida per poter supportare il peso dell'apparecchio.
- L'apparecchio dispone di ruote che agevolano il posizionamento. Deve essere spostato con le ruote solo su superfici lisce e piane. Fare attenzione in caso di superfici con moquette. Cercare di non spostare l'apparecchio al di sopra di oggetti.
- L'apparecchio deve essere installato nelle vicinanze di una presa messa a terra correttamente. Non ostacolare mai le aperture di aspirazione e di scarico dell'aria dell'apparecchio. Per una climatizzazione efficiente lasciare almeno 30 cm dalla parete (Vedi fig 5*).



Adattatore per finestra
Minimo: 67,5 cm (2,22 ft)
Massimo: 123 cm (4,04 ft)

Fig. 6*



Adattatore per finestra
Minimo: 67,5 cm (2,22 ft)
Massimo: 123 cm (4,04 ft)

Fig. 7*

Installazione con adattatore per finestra

L'adattatore per finestra è stato concepito per potersi adattare nel maggior numero di modelli di finestre scorrevoli verticali e orizzontali. Può tuttavia rendersi necessario modificare o adattare alcuni passaggi dell'installazione per alcuni modelli di finestre. Attenersi alle fig. 6* e 7* con le misure minime e massime della finestra. L'adattatore per finestra può essere fissato con un perno (vedi fig. 7a*).

Note: Se l'apertura della finestra è più piccola della larghezza minima data per l'adattatore per finestra, tagliare su misura il pezzo con l'apertura. Non asportare mai tagliandolo il foro nell'adattatore per finestra.

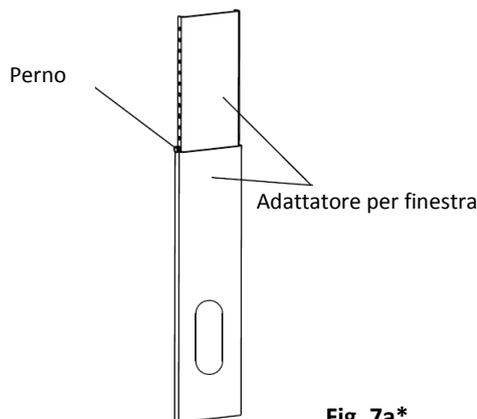
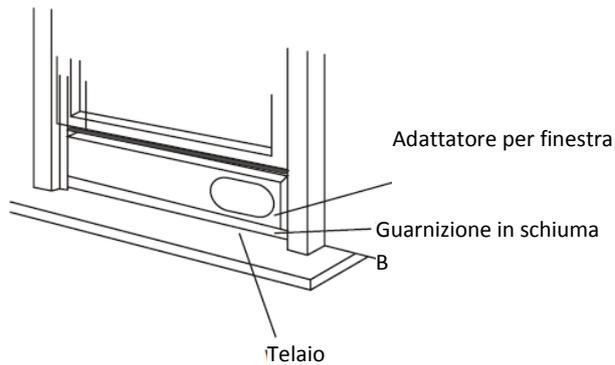
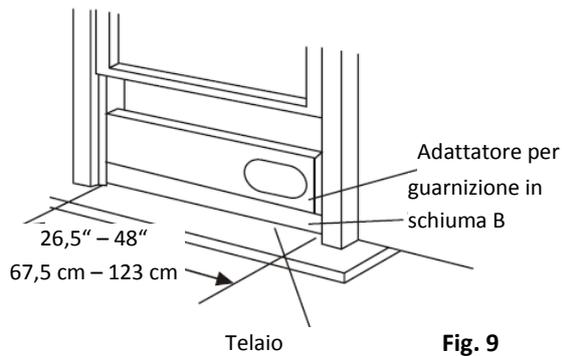
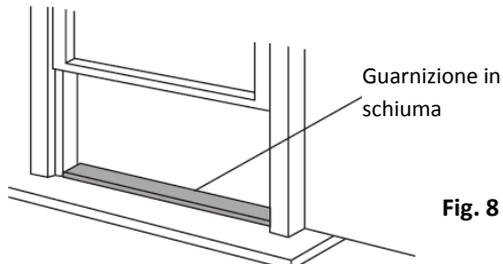


Fig. 7a*

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

Installazione su una finestra scorrevole verticale



1. Tagliare su misura la guarnizione A (autoadesiva) e incollarla sul telaio, fig. 8. Poi tagliare su misura la guarnizione B e posarla sulla guarnizione A, fig. 9.
2. Posare l'adattatore per finestra sulla guarnizione in schiuma B. Adattare la lunghezza dell'adattatore alla larghezza della finestra, ridurre l'adattatore se la larghezza della finestra è minore di 67,5 cm / 26,5". Aprire le imposte della finestra e posizionare l'adattatore per finestra sulla guarnizione sagomata B, fig. 9.
3. Tagliare su misura la guarnizione in schiuma (autoadesiva) e incollarla sopra all'adattatore per finestra. Come mostrato in fig. 10.
4. Chiudere l'imposta contro l'adattatore per finestra.
5. Tagliare la guarnizione in schiuma con una lunghezza idonea ed ermetizzare lo spazio aperto tra l'imposta superiore e inferiore. Come mostrato in fig. 11.

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

Installazione su una finestra scorrevole orizzontale

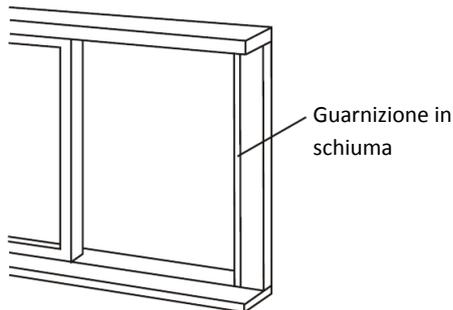


Fig. 12

1. Tagliare su misura la guarnizione A (autoadesiva) e incollarla sul telaio. Vedi fig. 12
2. Sistemare l'adattatore per finestra sul telaio. Adattare la lunghezza dell'adattatore all'altezza della finestra, ridurre l'adattatore se la lunghezza della finestra è minore di 67,5 cm. Aprire le imposte della finestra e posizionare l'adattatore per finestra sul telaio. Vedi figura 13.

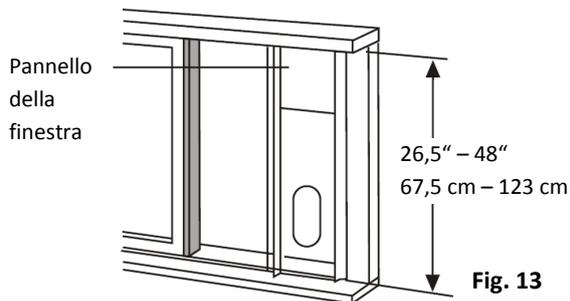


Fig. 13

3. Tagliare su misura la guarnizione in schiuma (autoadesiva) e incollarla sull'imposta sinistra. Come mostrato in fig. 14.
4. Chiudere l'imposta contro l'adattatore per finestra.
5. Tagliare la guarnizione in schiuma con una lunghezza idonea ed ermetizzare lo spazio aperto tra l'imposta interna ed esterna. Come mostrato in fig. 15.

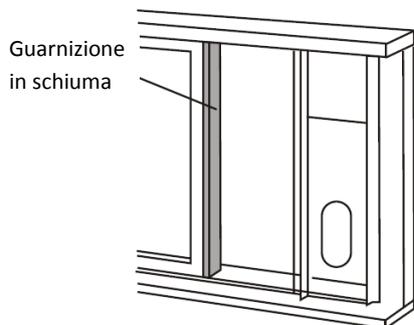


Fig. 14

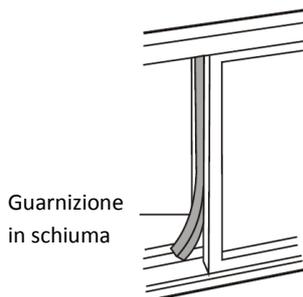


Fig. 15

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

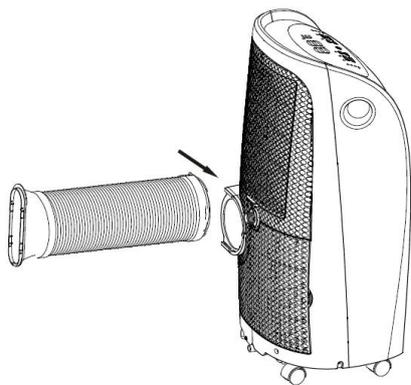


Fig. 18*

Installazione del tubo flessibile di scarico dell'aria

Il tubo flessibile di scarico dell'aria deve essere collegato o rimosso a seconda della modalità di funzionamento:

Modalità RAFFRESCAMENTO	collegare
Modalità VENTILAZIONE ed ESSICCAZIONE	rimuovere

1. Collegare l'adattatore per lo scarico dell'aria B al tubo flessibile di scarico dell'aria come mostrato in fig. 16 o 17. Per il montaggio dell'adattatore per finestra osservare le pagine precedenti.
2. Spingere il tubo flessibile nel verso della freccia nell'apertura per lo scarico dell'aria (vedi fig. 18*)

Il tubo flessibile di scarico dell'aria può anche essere installato direttamente attraverso la parete

(Non per apparecchi senza adattatore A, tassello e vite per legno come accessori).

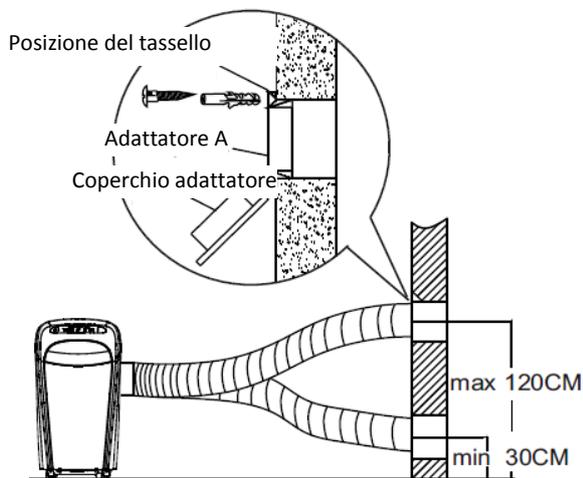


Fig. 19*

1. Predisporre il buco nella parete. Montare l'adattatore per lo scarico dell'aria A sul lato esterno della parete con un tassello da 4 e una vite per legno. Avvitare saldamente l'adattatore. (Vedi figura 19*)
2. Collegare il tubo flessibile di scarico dell'aria all'adattatore a parete.

Note:

Coprire con il coperchio l'apertura dell'adattatore quando non viene utilizzato.

- Il tubo flessibile può essere allungato e ripiegato a seconda delle esigenze di montaggio fino a un determinato limite, tuttavia la lunghezza del tubo deve essere mantenuta quanto più ridotta possibile.

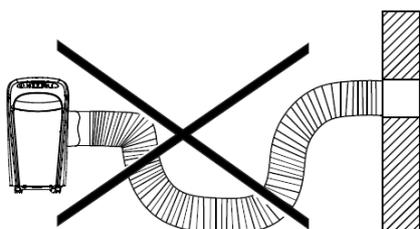


Fig. 20*

IMPORTANTE:

NON DISTENDERE ECCESSIVAMENTE IL TUBO FLESSIBILE (VEDI FIG. 20*)

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

Scarico per l'acqua

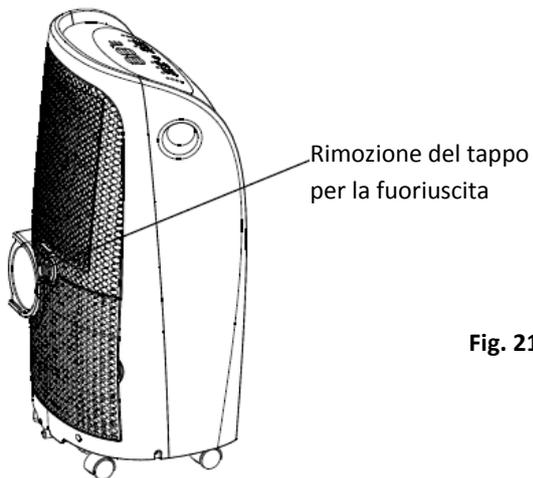


Fig. 21*

- Rimuovere durante la modalità deumidificazione il tappo per la fuoriuscita della condensa sul lato posteriore dell'apparecchio, collegare all'adattato *Simile alle figure scarico della condensa (collegamento 5/8") un tubo flessibile da 3/4" (da procurare a carico del committente). Nei modelli senza raccordo collegare il tubo flessibile di scarico dell'acqua direttamente all'apertura. Posizionare l'altra parte finale del tubo flessibile direttamente su uno scarico del pavimento. Osservare le fig. 21* e 22*.
- Quando il livello dell'acqua nel vassoio di raccolta raggiunge un determinato livello, l'apparecchio emette 8 segnali acustici (beep) e sul display appare il messaggio "P1". Il processo di climatizzazione / deumidificazione si arresta immediatamente. Il motore della ventola continua tuttavia a girare (è normale). Trasportare con attenzione il climatizzatore in un luogo dove sia possibile rimuovere il tappo di drenaggio e far defluire l'acqua (fig. 23*). Riaccendere l'apparecchio e il messaggio P1 scompare. Se l'errore dovesse ripresentarsi si prega di contattare il servizio di assistenza.

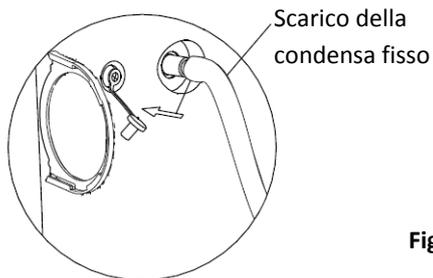


Fig. 22*

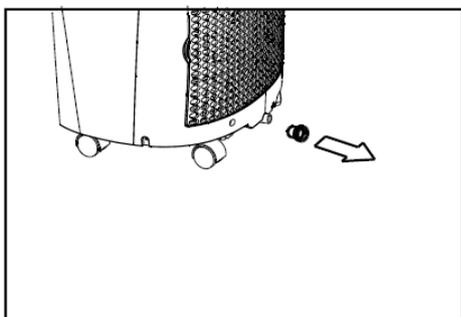


Fig. 23*

CURA E MANUTENZIONE

CURA E MANUTENZIONE

IMPORTANTE:

- 1) Scollegare l'apparecchio prima di interventi di pulizia o di manutenzione.
- 2) Non utilizzare benzina, solventi o altre sostanze chimiche per la pulizia dell'apparecchio.
- 3) Non lavare l'apparecchio sotto l'acqua corrente o con un tubo per l'acqua. Ciò potrebbe causare pericoli elettrici.
- 4) Se il cavo di rete è danneggiato, questo deve essere riparato dal produttore o da un suo rappresentante.

1. Filtro dell'aria

- Pulire il filtro dell'aria almeno ogni due settimane per evitare una perdita di prestazione del ventilatore.

- Rimozione

Questo climatizzatore dispone di due filtri. Rimuovere il filtro superiore in direzione della freccia, come mostrato in fig. 24. Svitare le viti (fig. 25) e rimuovere il filtro inferiore in direzione della freccia, come mostrato in fig. 24.

- Pulizia

Lavare il filtro dell'aria immergendolo con cautela in acqua (ca. 40°C / 104°F) con un detergente neutro. Sciacquare il filtro e lasciarlo asciugare in un luogo ombreggiato.

-Inserimento

Dopo averlo pulito, inserire nuovamente il filtro superiore, allo stesso modo quello inferiore con l'aiuto delle viti.

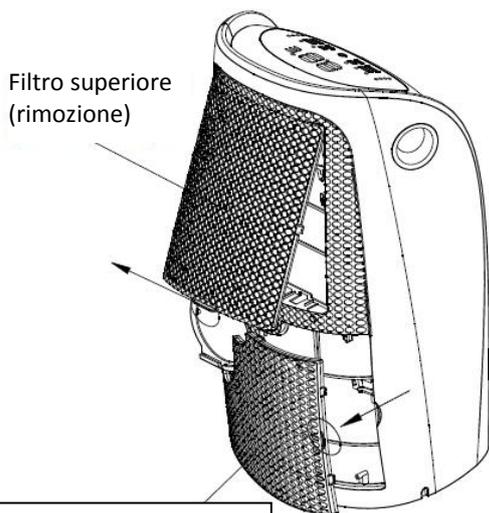
NOTE: La griglia e il filtro sono uniti fra di loro e non possono essere staccati l'uno dall'altro.

2. Involucro

- Utilizzare un panno privo di pelucchi e un detergente neutro per la pulizia dell'involucro. Strofinare l'involucro con un panno asciutto.

3. Mettere a riposo l'apparecchio per un lungo periodo

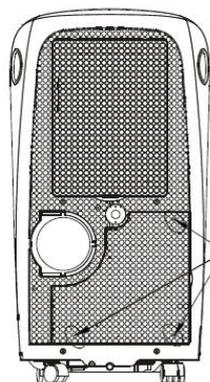
- Rimuovere il tappo in gomma sul lato posteriore dell'apparecchio e collegare il tubo flessibile di drenaggio. Posizionare l'altra parte finale del tubo flessibile direttamente su uno scarico del pavimento (vedi fig. 23*/24*).
- Rimuovere il tappo del vassoio di raccolta per lo scarico della condensa per far defluire l'acqua (vedi fig. 23*)
- Far funzionare l'apparecchio per mezza giornata in modalità VENTILAZIONE in una stanza calda e asciutta per impedire la formazione di muffa nell'apparecchio.
- Spegner e scollegare l'apparecchio, avvolgere il cavo di rete e stringerlo con una striscia adesiva. Rimuovere le batterie dal telecomando.
- Pulire il filtro e rimetterlo in sede.



Filtro superiore
(rimozione)

Pulizia del filtro inferiore solo da personale qualificato!

Fig. 24*



Rimozione
viti

Fig. 25*

- Scollegare il tubo flessibile di scarico dell'aria, conservarlo e chiudere le aperture nelle finestre o nelle pareti con il coperchio dell'adattatore.

*Simile alle figure

CONSIGLI PER LA RIMOZIONE DEGLI ERRORI

RIMOZIONE DEGLI ERRORI

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE PROPOSTA
1. L'apparecchio non si avvia quando il tasto ON/OFF viene premuto	- Sul display appare il messaggio P1	Far defluire l'acqua dal vassoio di raccolta.
	- La temperatura della stanza è minore della temperatura preselezionata (modalità raffrescamento).	Regolare nuovamente la temperatura
2. Non è freddo abbastanza	- Le finestre o le porte della stanza non sono chiuse.	Chiudere tutte le finestre e le porte.
	- Ci sono fonti di calore nella stanza.	Rimuovere se possibile le fonti di calore.
	- Il tubo flessibile di scarico dell'aria non è collegato o è bloccato.	Collegare il tubo flessibile di scarico dell'aria e controllarne il funzionamento.
	- La regolazione della temperatura è troppo elevata.	Abbassare la temperatura preselezionata.
	- Il filtro dell'aria è intasato dalla polvere.	Pulire il filtro dell'aria.
4. Rumori forti o vibrazioni	- Il pavimento non è abbastanza piano o piatto.	Installare l'apparecchio se possibile su un pavimento piano e stabile.
5. Gorgoglii	- Il rumore proviene dallo scorrere del refrigerante nel climatizzatore.	È normale.
6. Spegnimento in modalità riscaldamento	- Protezione da surriscaldamento automatica. Quando la temperatura dell'aria di scarico oltrepassa i 70°C / 158°F l'apparecchio si spegne.	Riaccendere l'apparecchio dopo che questo si sia raffreddato.